

Distr.: Limited 4 November 2011

Russian

Original: English

## Шестьдесят шестая сессия

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Пункт 53 повестки дня

Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях

Алжир, Бангладеш, Бахрейн, Бруней-Даруссалам, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гвинея, Джибути, Египет, Индонезия, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Коморские Острова, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Лесото, Ливан, Мавритания, Малайзия, Марокко, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сенегал, Сомали, Судан, Тунис, Южная Африка и Палестина: проект резолюции

Затрагивающие права человека действия Израиля в отношении палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека 1,

ссылаясь также на Международный пакт о гражданских и политических правах<sup>2</sup>, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах<sup>2</sup> и Конвенцию о правах ребенка<sup>3</sup> и подтверждая, что эти документы по правам человека должны соблюдаться на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

вновь подтверждая свои соответствующие резолюции, включая резолюцию 65/105 от 10 декабря 2010 года, а также на резолюции, принятые на ее десятой чрезвычайной специальной сессии,

ссылаясь на соответствующие резолюции Совета по правам человека,

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.





<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Резолюция 217 A (III).

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> См. резолюцию 2200 A (XXI), приложение.

*ссылаясь также* на соответствующие резолюции Совета Безопасности и подчеркивая необходимость их осуществления,

рассмотрев доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях $^4$  и доклад Генерального секретаря $^5$ ,

принимая к сведению недавние доклады Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года<sup>6</sup>, а также другие соответствующие недавние доклады Совета по правам человека,

сознавая ответственность международного сообщества за поощрение прав человека и обеспечение уважения к международному праву и ссылаясь в этой связи на свою резолюцию 2625 (XXV) от 24 октября 1970 года,

ссылаясь на консультативное заключение, вынесенное 9 июля 2004 года Международным Судом $^7$ , и ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи ES-10/15 от 20 июля 2004 года и ES-10/17 от 15 декабря 2006 года,

особо отмечая ответ Суда, в том числе то, что строительство стены, сооружаемой Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, и связанный с этим режим противоречат международному праву,

вновь подтверждая принцип недопустимости приобретения территории силой,

вновь подтверждая также применимость Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и другим арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года,

вновь подтверждая далее обязательство государств — участников четвертой Женевской конвенции  $^8$  по статьям 146, 147 и 148 в отношении уголовных наказаний, серьезных нарушений и ответственности Высоких Договаривающихся Сторон,

вновь подтверждая, что все государства имеют право и обязанность принимать, согласно международному праву и международному гуманитарному праву, меры по борьбе со смертоносными актами насилия, направленными против их гражданского населения, в целях защиты жизни их граждан,

подчеркивая необходимость полного соблюдения израильскопалестинских соглашений, достигнутых в контексте ближневосточного мирного процесса, включая договоренности, достигнутые в Шарм-эш-Шейхе, и осуществление представленной «четверкой» «дорожной карты» продвижения к

11-58216

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Cm. A/66/370.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> A/66/356.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> A/HRC/16/72; см. также A/66/358.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> См. A/ES-10/273 и Corr.1; см. также Legal Consequences of the Construction of a Wall in the Occupied Palestinian Territory, Advisory Opinion, I.C.J. Reports 2004, p. 136.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 75, No. 973.

постоянному урегулированию палестино-израильского конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств<sup>9</sup>,

подчеркивая также необходимость полного осуществления Соглашения о передвижении и доступе и Согласованных принципов работы контрольно-пропускного пункта Рафах от 15 ноября 2005 года, которые обеспечивают свободу передвижения гражданского населения Палестины в секторе Газа, а также при въезде и выезде из него,

выражая серьезную обеспокоенность в связи с продолжающимися систематическими нарушениями прав человека палестинского народа Израилем, оккупирующей державой, в том числе в результате чрезмерного применения силы и проведения военных операций, которые приводят к гибели и увечьям палестинских гражданских лиц, включая детей, женщин и участников ненасильственных и мирных демонстраций, применения коллективного наказания, закрытия районов, конфискации земель, создания и расширения поселений, строительства на оккупированной палестинской территории стены, которая отклоняется от линии перемирия 1949 года, уничтожения имущества и инфраструктуры и всех других предпринимаемых им действий с целью изменить правовой статус, географический характер и демографический состав оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

будучи серьезно обеспокоена, в частности, критической гуманитарной ситуацией и обстановкой с точки зрения безопасности в секторе Газа, в том числе в результате длительных закрытий и жестких экономических ограничений и ограничений на передвижение, которые по существу представляют собой блокаду, а также военных операций в период с декабря 2008 года по январь 2009 года, которые повлекли за собой гибель и ранения большого числа людей, особенно среди палестинских мирных граждан, в том числе детей и женщин; широкомасштабное повреждение и уничтожение палестинских домов, имущества, жизненно важных объектов инфраструктуры и государственных учреждений, в том числе больниц, школ и объектов Организации Объединенных Наций; и внутреннее перемещение гражданских лиц, а также в связи с ракетными обстрелами территории Израиля,

подчеркивая необходимость полного осуществления всеми сторонами резолюции 1860 (2009) Совета Безопасности от 8 января 2009 года и резолюции ES-10/18 Генеральной Ассамблеи от 16 января 2009 года,

будучи серьезно обеспокоена сообщениями о серьезных нарушениях прав человека и грубых нарушениях международного гуманитарного права, совершенных в ходе военных операций в секторе Газа в период с декабря 2008 года по январь 2009 года, в частности выводами, содержащимися в подготовленном Генеральным секретарем резюме по докладу Комиссии по расследованию 10 и в докладе Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе 11, и подтверждая необходимость принятия всеми сторонами дальнейших серьезных мер в связи с адресованными им рекомендациями для обеспечения подотчетности и справедливости,

11-58216

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> S/2003/529, приложение.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Cm. A/63/855-S/2009/250.

<sup>11</sup> A/HRC/12/48.

выражая глубокую обеспокоенность в связи с краткосрочными и долгосрочными пагубными последствиями столь масштабных разрушений и по-прежнему чинимых Израилем, оккупирующей державой, препятствий на пути процесса восстановления для положения в области прав человека и социально-экономических и гуманитарных условий жизни палестинского гражданского населения.

выражая также глубокую обеспокоенность в связи с израильской политикой закрытия районов и введения жестких ограничений, созданием контрольно-пропускных пунктов, некоторые из которых были преобразованы в структуры, напоминающие постоянные пункты пересечения границы, и введением пропускного режима, что препятствует свободному движению лиц и товаров, включая товары медицинского и гуманитарного назначения, по всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и наносит ущерб территориальной непрерывности территории, и обусловленными этой политикой нарушениями прав человека палестинского народа и ее негативными последствиями для его социально-экономического положения, которое по-прежнему носит характер гуманитарного кризиса в секторе Газа, и усилий, направленных на восстановление и развитие палестинской экономики, принимая при этом к сведению последние события, связанные с обеспечением доступа в этот сектор,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с тем, что тысячи палестинцев, включая множество детей и женщин, по-прежнему находятся в израильских тюрьмах или центрах содержания под стражей в суровых условиях, включая, в частности, антисанитарные условия, одиночное заключение, отсутствие надлежащего медицинского ухода, лишение права на свидание с родственниками и несоблюдение должных процессуальных норм, что создает угрозу их благополучию, и выражая глубокую обеспокоенность также в связи с грубым обращением и издевательствами, которым подвергаются палестинские заключенные, и любыми сообщениями о пытках,

выражая обеспокоенность по поводу возможных последствий введения в действие Израилем, оккупирующей державой, военных распоряжений относительно задержания, тюремного заключения и депортации палестинских гражданских лиц из оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и напоминая в этой связи о запрете, согласно международному гуманитарному праву, депортации гражданских лиц с оккупированных территорий,

будучи убеждена в необходимости международного присутствия для наблюдения за ситуацией, содействия прекращению насилия и обеспечению защиты палестинского гражданского населения и оказания сторонам помощи в выполнении достигнутых соглашений и в этой связи напоминая о положительном вкладе Временного международного присутствия в Хевроне,

принимая к сведению продолжающиеся усилия и ощутимый прогресс, достигнутый палестинской администрацией в секторе безопасности, призывая стороны продолжать сотрудничество, отвечающее интересам как палестинцев, так и израильтян, в частности путем содействия обеспечению безопасности и укреплению доверия, и выражая надежду на то, что такой прогресс будет распространен на все крупные населенные пункты,

**4** 11-58216

*подчеркивая* право всех людей в регионе на пользование правами человека, воплощенными в международных пактах о правах человека,

- 1. вновь заявляет, что все меры и действия, предпринимаемые Израилем, оккупирующей державой, на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в нарушение соответствующих положений Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>8</sup> и вопреки соответствующим резолюциям Совета Безопасности, являются незаконными и не имеют юридической силы;
- 2. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, прекратил все действия и акции, нарушающие права человека палестинского народа, включая убийства и увечья мирных граждан, произвольное задержание и тюремное заключение гражданских лиц и уничтожение и конфискацию гражданского имущества, и в полной мере уважал стандарты в области прав человека и выполнял свои юридические обязательства в этом отношении;
- 3. *требует также*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, в полной мере соблюдал положения четвертой Женевской конвенции 1949 года и немедленно прекратил предпринимать все меры и действия, которые противоречат и являются нарушением этой Конвенции;
- 4. *требует далее*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, прекратил всю свою деятельность по созданию поселений и строительству стены и любые другие меры, направленные на изменение характера, статуса и демографического состава оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, которые, среди прочего, имеют тяжелые и пагубные последствия для прав человека палестинского народа и для перспектив мирного урегулирования;
- 5. осуждает все акты насилия, включая все акты террора, провокаций, подстрекательства и разрушений, особенно чрезмерное применение силы израильскими оккупационными силами против палестинских мирных граждан, в частности в секторе Газа, повлекшие за собой многочисленные человеческие жертвы и увечья огромного числа людей, в том числе детей, широкомасштабное повреждение и уничтожение домов, имущества, жизненно важных объектов инфраструктуры и государственных учреждений, в том числе больниц, школ и объектов Организации Объединенных Наций, и сельскохозяйственных земель, а также внутреннее перемещение гражданского населения;
- 6. выражает серьезную обеспокоенность в связи с ракетными обстрелами израильских районов, в которых проживает гражданское население, что приводит к гибели и увечьям людей;
- 7. вновь повторяет свое требование о полном осуществлении резолюции 1860 (2009) Совета Безопасности;
- 8. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, выполнил свои юридические обязательства по международному праву, как это предусматривается в консультативном заключении, вынесенном 9 июля 2004 года Международным Судом<sup>7</sup>, и как того требуют резолюции Генеральной Ассамблеи ES-10/15 от 20 июля 2004 года и ES-10/13 от 21 октября 2003 года, и чтобы он незамедлительно прекратил строительство стены на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, немед-

11-58216

ленно демонтировал находящиеся там сооружения, отменил или прекратил действие всех касающихся этого вопроса законодательных и подзаконных актов и возместил весь ущерб, причиненный строительством стены, которое имеет серьезные последствия для прав человека и социально-экономических условий жизни палестинского народа;

- 9. вновь заявляет о необходимости уважения территориального единства, непрерывности и целостности всей оккупированной палестинской территории и гарантирования свободы движения людей и товаров в пределах палестинской территории, включая снятие ограничений на въезд в Восточный Иерусалим и выезд из него, в сектор Газа и из него, передвижение между Западным берегом и сектором Газа и свободы двустороннего сообщения с внешним миром;
- 10. призывает Израиль, оккупирующую державу, прекратить прибегать к длительному закрытию районов, экономическим ограничениям и ограничениям на передвижение, в том числе ограничениям, означающим блокаду сектора Газа, и в этой связи полностью осуществить Соглашение о передвижении и доступе и Согласованные принципы работы контрольно-пропускного пункта Рафах от 15 ноября 2005 года, с тем чтобы обеспечить устойчивое и регулярное движение людей и товаров и ускорить давно назревшее восстановление в секторе Газа;
- 11. настоятельно призывает государства-члены продолжать оказание чрезвычайной помощи палестинскому народу в целях смягчения финансового кризиса и облегчения тяжелого социально-экономического и гуманитарного положения, в частности в секторе Газа;
- 12. подчеркивает необходимость сохранения и развития палестинских учреждений и инфраструктуры для предоставления основных коммунальных услуг палестинскому гражданскому населению и поощрения прав человека, включая гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права;
- 13. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

6 11-58216